

setembre de 2004

núm. 04

la + antiga

la revista de l'Associació d'Antics Alumnes de la UdL

La I Jornada Anual de l'Associació
d'Antics Alumnes de la UdL

Entrevista al director de la Fundació
de la Universitat de Lleida

Grup de Recerca "Dret civil català
i dret civil europeu" de la Universitat
de Lleida



Associació
d'Antics
Alumnes



de
la
Universitat
de Lleida

sumari

- 1 Notícies de l'Associació
- 2 I Jornada Anual de l'Associació d'Antics Alumnes de la UdL
- 8 Entrevista a Joan Busqueta, director de la Fundació UdL
- 10 La UdL en positiu
- 12 Els nostres socis
- 13 Serveis de la UdL a través de l'Associació
- 14 Els nostres socis...
- 15 Socis destacats
- 16 El nostre espai de compromís social

Consell de Redacció:

Junta Directiva
Secretaria Tècnica
Coordinadora

Col·laboradors de la revista:

- Servei de Llengua i Terminologia de la UdL
- Servei de Reproducció i Imatge de la UdL
- Fundació UdL
- Àrea de Rectorat de la UdL
- Consell Social de la UdL
- Fundació Joan Oró i Florensa
- Grup de Recerca "Dret civil Català i dret civil Europeu"
- Centre de Cooperació Internacional de la UdL
- Josep Minguell i Cardenyes
- Hermenegild Toll Vilaplana
- Marta Mulet Cases
- Josep Ramon Fontanet Espinet
- David Solano Grima
- Xavier Solé Gasset
- Raül Vallés Pardell

Impressió:

Arts Gràfiques Bobalà, SL

L'Associació només es responsabilitza de les opinions expressades en l'editorial.

Podeu adreçar les vostres cartes al director a la Secretaria Tècnica de l'Associació.

Dipòsit legal: L-491-2003

Edició:

Associació d'Antics Alumnes de la UdL
C. Jaume II, 71
25001 Lleida
Tel. 973 70 33 89
www.antics.udl.es
antics@antics.udl.es

La primera jornada anual de l'Associació d'Antics Alumnes

editorial

L'Associació continua creixent i d'aquí a pocs dies celebrarem per primera vegada una trobada de tots els membres que la componen, en una jornada que pretenem que serveixi per posar-nos a tots en contacte i així anar-nos coneixent millor. Amb aquesta idea d'aproximació mútua hem preparat una sèrie d'activitats que esperem que resultin atractives al conjunt dels socis i que ens facin passar unes hores agradables durant les quals compartirem oci i cultura.

Les associacions d'antics alumnes amb una trajectòria ja molt consolidada tenen com una de les seves principals activitats la celebració d'una jornada anual en què es convida tots els socis a reunir-se per entrar en interacció amb altres companys d'universitat. D'aquestes trobades en solen sortir nous coneixements i relacions que contribueixen a enriquir la xarxa de contactes personals, a més a més de gaudir de la presència de diferents personalitats que, pels seus coneixements, poden aportar nous i enriquidors punts de vista sobre temes d'interès general.

Seguint aquestes experiències i amb la voluntat d'aportar aquests valors als actuals membres de l'associació, organitzem la nostra primera jornada anual. Com que és la nostra primera experiència, aquesta jornada és necessàriament modesta, tot i que està organitzada amb molt d'esforç i il·lusió i amb la col·laboració de molts de vosaltres. Hi esteu tots cordialment convidats i esperem la vostra assistència i participació per tal que aquesta jornada arranqui amb força i aconseguim fer entre tots que amb el temps es consolidi com una de les activitats de referència de la nostra universitat i de la nostra ciutat. Depèn de nosaltres, depèn de tu, i estem convençuts que en pocs anys els primers socis de l'associació ens sentirem orgullosos del camí que haurem fet. Així doncs, reserva't des d'ara el dia 6 de novembre per a la teva Associació.

Com podràs llegir en els continguts d'aquesta edició de *La Més Antiga*, s'estan organitzant diverses activitats per a aquest dia. En aquest editorial volem destacar l'exposició que es muntarà en l'edifici del Centre de Cultures i Cooperació Transfronterera del Campus de Cappont, en la qual es presenta una mostra senzilla dels diferents espais i temps que han viscut els estudiants de la Universitat de Lleida en les diferents etapes, des de l'edat mitjana fins a l'actualitat. L'exposició s'inaugurarà el dia de la jornada i restarà oberta a tota la ciutat durant dues setmanes. També destaquem la primera edició del premi "Alfons de Borja", que aquest any es concedirà a títol pòstum al Dr. Joan Oró, i que consisteix en una obra original de l'artista targarí Josep Minguell.

Hi haurà altres activitats, com una dissertació sobre l'impacte que tenen les noves tecnologies sobre el llenguatge, a càrrec de diferents personalitats de diversos camps que han reflexionat sobre aquesta qüestió, una visita guiada al nou campus de Cappont, un dinar de germanor dels socis i convidats, regals per als assistents i altres.

En fi, els organitzadors estan preparant totes aquestes activitats pensant en el creixement i la transcendència pública de l'Associació i de la universitat per la qual som titulats i en el servei als socis. Estem convençuts que amb la vostra assistència i participació continuarem fent passes positives per a la nostra organització. Us esperem i també les persones que vulgueu convidar el proper dia 6. Fem entre tots una magnífica primera jornada de l'Associació d'Antics Alumnes!

Agraïments

- A la UdL, pel seu suport imprescindible.
- Al SCH, per la seua aportació econòmica, el seu suport logístic i els seus serveis als socis.
- Als comerços i entitats de serveis, per les seves ofertes als socis.
- A totes les persones que han col·laborat en aquest número.
- Als socis i lectors de la revista, que amb les seues crítiques contribuiran a millorar-la.

Patrocinador d'honor



Santander Central Hispano

notícies de l'Associació

■ Signatura de Convenis de Col·laboració amb els Col·legis Professionals

El passat 27 de maig de 2004 l'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida va signar un nou conveni de col·laboració amb el Col·legi Oficial de Monts/Forest de Catalunya.

Amb aquesta iniciativa l'Associació pretén potenciar les inquietuds intel·lectuals i les diferents aspiracions professionals dels seus membres aconseguint, en definitiva, un enfortiment de la imatge positiva de la Universitat de Lleida. Al seu torn, el Col·legi rep la condició de soci protector de l'Associació i tots els seus col·legiats que es facin membres de l'Associació gaudiran dels mateixos drets i serveis que la resta de socis de l'Associació.



Adrià Comella, president de l'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida i José Antonio Bonet, degà del Col·legi Oficial de Monts/Forest de Catalunya, un cop signat el conveni a la seu de l'Associació.

■ Calendari acadèmic de la Universitat de Lleida

Un any més l'Associació ha editat el calendari acadèmic de la Universitat de Lleida per aquest curs 2004-2005. Amb aquesta acció l'Associació pretén que aquest calendari sigui una eina per a tota la comunitat universitària i una forma de donar a conèixer l'Associació i fer-ne difusió.



Calendari 2004-2005.

■ Constitució del Consell Assessor de l'Associació d'Antics Alumnes de la UdL

El passat 16 de juliol de 2004 es va constituir a la Universitat de Lleida el Consell Assessor de l'Associació. El Consell està format per la Junta Directiva de l'Associació, el rector de la UdL, el president del Consell Social, el director de la Fundació de la UdL, el coordinador del Consell de l'Estudiantat de la UdL, els presidents dels col·legis professionals que siguin socis protectors de l'Associació i un representant de cadascun dels patrocinadors d'honor de l'Associació. Les funcions del Consell Assessor són, a grans trets, les de contribuir a l'orientació de l'activitat de l'Associació d'Antics Alumnes de la UdL, afavorir el desenvolupament de l'Associació, formar part del tribunal del premi "Alfons de Borja" i totes aquelles altres funcions que la Junta Directiva conjuntament amb el Consell Assessor creguin oportunes.



Constitució del Consell Assessor de l'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida.

Curs acadèmic

2004 / 2005

Universitat de Lleida

A

II

Facultat
d'Arquitectura
i d'Enginyeria
Tècnica
d'Edificació

www.antics.udl.es
C/ Jaume II, 71
25001 Lleida
Tel.: 973 70 33 89
antics@antics.udl.es

OCTUBRE

1 2 3
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31

GENER

1 2
3 4 5 6 7 8 9
10 11 12 13 14 15 16
17 18 19 20 21 22 23
24 25 26 27 28 29 30
31

ABRIL

1 2 3
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30

JULIOL

1 2 3
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31

NOVEMBRE

1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30

FEBRER

1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28

MAIG

1 2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30 31

AGOST

1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31

DESEMBRE

1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30 31

MARÇ

1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28 29 30 31

JUNY

1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30

SETEMBRE

1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30

■ Període lectiu

■ Període no lectiu

■ Període d'Avaluació
(1r Quadrimestre i la Convocatòria)

■ Període d'Avaluació
(2n Quadrimestre i la Convocatòria)

■ Període d'Avaluació
(3r i 4t Quadrimestre i la Convocatòria)
■ Dies festius

I Jornada Anual de l'Associació d'Antics

La celebració de la I Jornada Anual de l'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida tindrà lloc el dia 6 de novembre a l'Edifici del Centre de Cultures i Cooperació Transfronterera del nou Campus de Cappont a partir de les 10.00 h.

L'Associació ha presentat la proposta de Jornada Anual als diferents membres directius de la

comunitat universitària per tal de poder-ne rebre, suggeriments i noves iniciatives per incorporar al programa i fer la jornada més atractiva per al soci. Així mateix, els associats han estat coneixedors, mitjançant enviaments postals i comunicacions a la pàgina web de l'Associació, de les diferents iniciatives que ha dut a terme la Junta Directiva.



El president de l'Associació, el Sr. Adrià Comella, presenta al rector de la Universitat de Lleida, Joan Viñas, la proposta inicial de la Primera Jornada Anual de l'Associació.



El Dr. Joan Busqueta, director de la Fundació de la Universitat de Lleida, va aportar els seus coneixements a l'hora de definir les arrels del premi "Alfons de Borja" de l'Associació.

Programa de la Jornada

Visita al nou campus universitari de Cappont

Inauguració de l'exposició (11.00 h):

"Espai i temps: vivències de l'estudiantat universitari a Lleida"

Benvinguda i parlaments oficials

Excm. i Mgfc. Sr. JOAN VIÑAS I SALAS, rector de la Universitat de Lleida

Excm. Sr. JOSEP M. PUJOL i GORNÉ, president del Consell Social de la Universitat de Lleida

Sr. ADRIÀ COMELLA I CARNICÉ, president de l'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida

Dissertació:

"L'impacte de les noves tecnologies en les llengües i en la comunicació: oportunitats i amenaces"

JESÚS RIVEROLA, president del Col·legi Oficial de Periodistes de Catalunya, moderador

JORDI MAS, coordinador general de Softcatalà

MIQUEL PUEYO, director general de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya
i professor de filologia catalana de la UdL

LLUÍS FOIX, director de La Vanguardia Digital

MARTA ALÒS, escriptora

RICARD FITÉ, coordinador d'aspectes lingüístics de *El Periodico*

Lliurament del premi "**Alfons de Borja**" de l'Associació d'Antics Alumnes, a títol pòstum, al

Dr. JOAN ORÓ I FLORENSA

Parlament del Dr. JOAN J. BUSQUETA, director de la Fundació UdL

Parlament del Sr. JOSEP MINGUELL, pintor i autor de l'obra

Dinar popular de socis i convidats (14.00 h)

Alumnes de la Universitat de Lleida

Premi "Alfons de Borja" de l'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida

Alfons de Borja, després papa Calixt III, fou una figura rellevant en el desenvolupament de l'antic Estudi General de Lleida. Va néixer el 31 de desembre de 1378 a la Torre dels Canals, un llogar-ret proper a Xàtiva, i quan encara era molt jove —sembla que a l'edat de catorze anys— es traslladà a Lleida per a estudiar lleis, lloc on desenvolupà una carrera sòlida i brillant doctorant-se en dret civil i canònic. Convertit en un jurista excel·lent, fou, primer, professor de dret canònic i, en seguir també la carrera eclesiàstica, titular de la càtedra de teologia, auditor de la Cambra Apostòlica del papa Benet XIII i, des de 1411, canonge de la Seu de Lleida. Alfons de Borja, que ocupà també una funció en el regiment de l'Estudi General com a vicescanner, arribà a ser un dels consellers més prestigiosos de la monarquia, on destacà per la seva destresa en els negocis i habilitat diplomàtica, tot obtenint el càrrec de vicescanner reial. El 1429 fou nomenat bisbe de València. Posteriorment, el 1444, fou elevat al cardenalat i, el 1455, als setanta-cinc anys, elegit papa amb el nom de Calixt III. Des del pontificat, Calixt III endegà accions com la revisió del procés de Joana d'Arc, que seria declarada innocent, incoà el procés de canonització de Vicenç Ferrer i instituí per a tota l'Església la festa de la Transfiguració del Senyor per commemorar la recuperació de Belgrad de mans dels turcs el 1456. Des de Roma recordà la seva estada a Lleida i, entre altres mesures relacionades amb la ciutat, manà que es reformés el col·legi universitari que havia estat fundat per Domingo Pons i llegà un tern que trameté a l'església de Sant Joan, on havia tingut un benefici mentre era a Lleida.

L'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida pretén reconèixer amb aquest premi aquelles persones o institucions que amb el seu treball hagin contribuït al desenvolupament humà i social de la seva comunitat, des del punt de vista econòmic, polític, mediambiental, cultural o d'altres i que s'hagin regit en les seves actuacions pels valors d'igualtat, justícia, rigor i excel·lència que inspiren la Universitat.

La metodologia emprada per l'Associació a l'hora de proposar els candidats va ser la següent; tots els socis podien proposar un nom per al guanyador, totes aquestes propostes van ser enviades en un sobre normalitzat que l'Associació va fer efectiu als socis. El síndic de greuges de la UdL va rebre les propostes dels socis, al qual aprofitem per agrair públicament la seva col·laboració, per tal d'aconseguir la màxima oficialitat i objectivitat possible.

El president de l'Associació va convocar el jurat del premi integrat pels membres del Consell Assessor per tal d'escollir un premiat. El jurat es va reunir el passat 16 de juliol de 2004 i va proclamar un guanyador per unanimitat, el qual rebrà, dins els actes de celebració de la I Jornada Anual de l'Associació, la medalla d'or de l'Associació i una obra original del destacat autor lleidatà Josep Minguell.

Imatge del papa Calixt III. Alfons de Borja fou un destacat antic alumne de l'Estudi General de Lleida.



I Jornada Anual de l'Associació d'Antics

Entrevista a Josep Minguell

El guanyador del premi "Alfons de Borja" de l'Associació d'Antics Alumnes de la UdL rebrà una pintura de l'artista targarí Josep Minguell.

Josep Minguell neix a Tàrraga l'any 1959. S'introdueix en la pràctica de la pintura per tradició familiar i complementa la seva formació a la Facultat de Belles Arts de la Universitat de Barcelona.

A principis dels anys vuitanta participa en la creació de la Fira del Teatre al Carrer de Tàrraga, en la Fira de l'Escultura, així com en tota una sèrie de festes que tenen en comú la recuperació dels carrers com a espais vitals.

Ha realitzat nombroses exposicions individuals arreu de Catalunya, França, Itàlia, etc. i ha participat en exposicions col·lectives, fires i certàmens internacionals.

En aquests darrers anys, Josep Minguell s'ha especialitzat en l'estudi i la pràctica de la pintura mural al fresc en grans espais arqui-

tectònics que han culminat en la realització de nombrosos projectes de gran format com, per exemple, les pintures murals a l'església de Cellers, a l'església de l'Espluga Calba, al col·legi Sant Andreu de Badalona, a la Facultat de Medicina de la Universitat de Lleida, a l'empresa Intertraube, a Piera, els murals urbans a Sort, les pintures al vestíbul del Teatre Ateneu de Tàrraga, a la redacció del diari *Segre* a Lleida, al presbiteri de l'església dels Alamús o, recentment, a l'escala del Palau de la Diputació de Lleida, al vestíbul de l'empresa Prefabricats Pujol, a Mollerussa, i al Centre d'Observació de l'Univers a Àger.

Actualment, resideix i treballa al Molí Pedrolo, a Tàrraga, un gran espai que ocupà un molí d'oli del segle XVII pertanyent a la família de l'escriptor Manuel de Pedrolo i que Minguell ha transformat el seu taller per a l'estudi i desenvolupament de la seva feina artística.

1. Com és el teu dia a dia? Quin sistema de treball tens, intentes portar un jornada de treball organitzada, o al contrari, treballes quan et surt la inspiració?

M'agrada llevar-me aviat, programar la feina i concentrar-me en el treball, la meua manera de treballar és del tot contrària a la imatge bohèmia que ha envoltat el món de l'art.

Puc diferenciar dos tipus de jornada: quan treballo al taller o bé quan estic realitzant frescos.

El treball al taller és relaxat, de concentració i de pensament. Per sort les característiques del meu taller, ubicat al nucli històric de Tàrraga, al molí de Pedrolo, m'acompanyen en la feina.

Quan realitzo frescos la tasca està molt programada i segueixo el ritme de la jornada, marcat pel temps de la metamorfosi de la calç. Són jornades moltes vegades esgotadores, tant mentalment com físicament.



Estudi de Josep Minguell, en un moment de l'explicació de la pintura del Premi "Alfons de Borja".

Alumnes de la Universitat de Lleida



Imatge de l'obra "Alfons de Borja" de l'Associació d'Antics Alumnes de la UdL, realitzada per Josep Minguell.

2. Quina és la teva especialitat artística?

En el nostre context cultural, postmodern, no hi ha corrents dominants. En el meu cas he anat traçant una trajectòria pròpia especialitzant-me en la pintura mural al fresc, intentant fer de la pintura una vivència integrada en la vida de les persones. La pintura mural al fresc m'ha servit per recuperar una tradició artística molt singular i el protagonisme de l'espectador en la pintura situant els murals en llocs vitals de la nostra cultura: hospitals, teatres, universitats, esglésies...

3. Compagines la faceta de la creació contínua amb la docència. Què t'aporta l'ensenyament? Com s'influeixen aquestes dues vessants?

M'agrada molt l'ensenyament, traçant una distància ben definida des de la meua pràctica artística. L'ensenyament de dibuix i la comunicació visual em permeten marcar amb claredat aquesta distància. D'altra banda, el contacte amb els alumnes és una aportació molt positiva, ja que constantment formulen grans interrogants i m'aproximen a la problemàtica de la gent més jove.

4. En quina obra estàs treballant actualment?

Estic en la fase projectual d'un conjunt de frescos de l'església de Santa Maria de l'Alba a Tàrraga. Magnífic edifici barroc, de grans dimensions, que suposa un autèntic repte artístic. Serà un conjunt d'alta complexitat, tant per la temàtica com per les dimensions de l'obra i la qualitat de l'arquitectura.

5. Quina ha estat la inspiració en l'obra que t'ha encarregat l'Associació per a obsequiar el premiat amb l'"Alfons de Borja"?

En primer lloc, he de manifestar que em plau la decisió de la junta directiva de l'Associació de fer d'una pintura el símbol del premi. La pintura pot aportar una comunicació personal, única. Amb aquesta obra vull reflectir la il·lusió que des de l'Associació heu posat en el premi i alhora fer una interpretació contemporània i purament pictòrica d'Alfons de Borja. No tinc intenció de fer aproximacions retratístiques, les primeres idees giren al voltant d'elements simbòlics que ens poden aproximar i desvetllar interès pel personatge.

6. Quina es la tècnica que empraràs per a realitzar la pintura de l'Associació?

Ha de ser una pintura sòlida i d'alta qualitat visual. He pensat treballar amb oli sobre taula, seguint les antigues receptes dels mestres de retaulles, preparant la fusta amb cola de conill i blanc d'Espanya i cercant les transparències de l'oli que ofereix aquest procediment pictòric.

7. En les properes edicions del premi "Alfons de Borja" de l'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida continuaràs fent les pintures d'obsequi als premiats, cap on aniran evolucionant aquestes pintures?

És encara aviat per fer aquestes previsions. La meua intenció seria que el conjunt de les pintures corresponents a un cicle de premis fossin complementàries i aportessin una visió polièdrica d'Alfons de Borja. En certa manera m'aniré endinsant per la història i enriquiré lentament les significacions del personatge.

I Jornada Anual de l'Associació d'Antics

L'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida concedeix el premi "Alfons de Borja" de l'Associació al Dr. Joan Oró i Florensa*

El dia 16 de juliol de 2004, el jurat del Premi Alfons de Borja va decidir atorgar el guardó, en aquesta primera edició, al Dr. Joan Oró i Florensa per haver contribuït de forma decisiva en l'aprofundiment del coneixement de l'origen de la vida, qüestió d'indiscutible interès universal

Joan Oró i Florensa naixé a Lleida el 26 d'octubre de 1923. Bioquímic, llicenciat en ciències químiques a la Universitat de Barcelona (1947), es doctorà en bioquímica al Baylor College of Medicine de Houston (EUA, 1956), on estudià el metabolisme de l'àcid fòrmic en els teixits animals, investigacions que foren clau per a l'estudi sobre l'origen de la vida i la interpretació de l'absència de vida al planeta Mart.

L'any 1955 ingressà a la Universitat de Houston, de la qual fou catedràtic des de 1963, on fundà i dirigí el Departament de Ciències Bioquímiques i Biofísiques. Féu importants estudis sobre els compostos orgànics existents en sediments terrestres, meteorits i mostres de la Lluna.

Participà des de 1963 en diversos projectes d'investigació espacial de la NASA (National Aeronautics and Space Administration), en el projecte Apollo, per a l'anàlisi de les roques i altres mostres de material de la Lluna, i el projecte Viking, per al desenvolupament d'un instrument per a l'anàlisi molecular de l'atmosfera i la matèria de la superfície del planeta Mart.

Formà part també com a membre de la Junta Espacial de l'Acadèmia Nacional de Ciències, que assessora el Govern dels EUA



Investidura de Doctor Honoris Causa per la Universitat de Lleida al Doctor Joan Oró i Florensa. 28 d'abril de 1999. Foto de X. Goñi.

sobre els projectes d'exploració espacials, fins l'any 2015. Aquests projectes inclouen, entre altres, l'estació internacional en òrbita terrestre i el viatge tripulat al planeta Mart.

Tornà a Catalunya l'any 1980 per col·laborar en els nous plans de desenvolupament energètic i l'estudi de fonts alternatives d'energia, però no deixà la seva residència als EUA. Fou diputat al Parlament de Catalunya (1980-1981) i també assessor en temes científics del President de Catalunya.

Com a destacat promotor cultural, fou responsable de la creació de nombroses institucions i associacions a Catalunya, entre elles l'Institut de Biologia Fonamental a la Universitat

Autònoma de Barcelona (1971), l'Institut de Biofísica i Neurobiologia "Flor de Maig" (1975), el Centre d'Estudis Avançats de Blanes (1974), la Fundació Agrícola Catalana (1980), l'Associació d'Amics de Gaspar de Portolà (1980), la Comissió Interdepartamental per a la Recerca i Innovació Tecnològica (CIRIT), el Programa d'Estudis Catalans Gaspar de Portolà a la Universitat de Califòrnia, Berkeley (1987), la Fundació Catalana per a la Recerca (1987). Així mateix, fou cofundador de l'Institut d'Estudis Ilerdencs (1940) i de l'Institut of Hispanic Culture (Houston, 1965).

Entre altres reconeixements, se'l guardonà amb la Creu de l'Orde Civil d'Alfons X el

* Font: Fundació Joan Oró i Florensa

Alumnes de la Universitat de Lleida

Savi (Madrid, 1983), l'Alexander Ivanovich Oparin Medal Award per ISSOL (Berkeley, 1986), la Creu de Sant Jordi (1991) i la Medalla del President Francesc Macià (2000).

En l'any 1973 organitzà la primera reunió d'ISSOL i el segon Simposi Internacional Duran Reynals sobre Replicació Vírica i Càncer a Barcelona. Durant el 1993 organitzà la setena Reunió d'ISSOL i el Desè Congrés Internacional sobre l'Origen de la Vida a la Universitat de Barcelona. L'any següent participà en la cloenda del Simposi Internacional de Bioquímica, organitzat per l'Acadèmia de Ciències de Rússia, celebrat a Moscou en memòria del centenari del naixement de l'acadèmic Alexander Ivanovich Oparin.

Durant aquests anys passats continuà participant en nombroses reunions científiques, en les línies de la seva investigació en el camp de l'origen de la vida i l'exploració de l'espai. Així, l'any 1995 va donar la conferència en honor i memòria del professor Cyril Ponnampertuma i

l'any 1997 va pronunciar la conferència de cloenda en honor i memòria del professor Abdus Salam, Premi Nobel de Física 1979.

L'any 1997 organitzà a la Universitat de Lleida la "Setmana del Cosmos, la Terra i el Medi Ambient", on va reunir un gran nombre d'investigadors de gran reconeixement internacional i alguns d'ells premis Nobel. Dos anys més tard, la Universitat de Lleida, dins els actes duts a terme en la celebració del set-cents aniversari de la Universitat de Lleida, l'en proclamà Doctor Honoris Causa.

El mateix any 1999 va pronunciar una conferència sobre "La Matèria orgànica i l'origen de la vida en el sistema solar" en la Reunió de la Societat Astronòmica del Pacífic "Bioastronomy-99-A new Era in Bioastronomy" celebrada a Hawaii, i també una conferència sobre l'"Evolució còsmica i l'origen de la vida a la Terra" en la Primera Reunió de la IberoAmerican School of Astrobiology (IASA) a la Universitat Simon Bolívar de

Caracas, Veneçuela. L'any 2000 va pronunciar, entre altres, una conferència en la Universitat de Califòrnia, a Los Angeles, sobre "La nostra comprensió històrica sobre l'origen de la vida" en el Gold Medal Symposium on the Origin of Life i una altra conferència sobre els "Cometes i l'origen de la vida a la Terra" en l'Abdus Salam, el Centre Internacional de Física Teòrica a Trieste. L'any 2001 ha pronunciat conferències sobre "L'Origen de la vida i l'exploració espacial" a la Universitat de Lleida, a la Universitat de Barcelona, a l'Institut d'Estudis Nord-Americans, al Club de Roma de Catalunya (Conclusions Ètiques) i a altres institucions de Catalunya i del món.

El passat mes de juliol, el Dr. Oró va rebre de mans del President de la Generalitat, Pasqual Maragall, la Medalla d'Or de la Generalitat. Aquell mateix juliol, el Consell Assessor de l'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida decidia fer-li entrega del màxim reconeixement de l'Associació, el Premi Alfons de Borja.

***Posi la seva empresa agrària
en mans de professionals***



**COL·LEGI OFICIAL
D'ENGINYERS AGRÒNOMS
DE CATALUNYA**

Passeig de Gràcia, 55-57, 6è · 08007 BARCELONA
Tel. 93 215 26 00 · Email: agronomos@agronoms.org

Rambla de Ferran, 2, 4a. 1a · 25007 LLEIDA
Tel. 973 24 43 32 · Email: agronomslleida@agronoms.org

entrevista a Joan Busqueta,

1. Tenint en compte que la Fundació va néixer, en principi, per commemorar el set-cents aniversari de la Universitat de Lleida, l'any 1997, quins són ara els seus objectius principals?

En aquests moments la Fundació treballa per incrementar els contactes entre la realitat universitària i l'entorn social, econòmic i cultural. També per ajudar diferents àmbits de la mateixa Universitat per millorar alguns dels projectes o activitats que tinguin a veure amb aquesta idea. Però l'objectiu principal és col·laborar en tot allò que ajudi a incrementar el prestigi de la nostra Universitat.

2. Com explicariéu als antics alumnes de la UdL el funcionament intern de la Fundació?

Els diria que l'han de veure com un servei més de la Universitat; això sí, amb un règim jurídic i una estructura administrativa propis; que serveix per gestionar projectes amb molta més agilitat i que permet captar recursos externs per a la Universitat.

700 aniversari
1297 Universitat de Lleida 1300

3. Com s'estructura la Fundació?

La Fundació té un patronat format per persones de la Universitat (el rector n'és el president, el president del Consell Social n'és el vicepresident, el gerent, el vicerector de recerca, professors amb projectes de recerca), representants del món empresarial i dels col·legis professionals, així com el president de l'Associació d'Exalumnes de la UdL. Aquest Patronat nomena un director general, que és el responsable del funcionament i dels projectes de la Fundació, així com de fer de pont amb la resta de la Universitat.

4. Quins són els mecanismes de finançament de la Fundació?

La Fundació ha iniciat una altra etapa amb el nou equip de govern de la UdL. De

moment, els mecanismes de finançament són minsos, bàsicament els recursos procedents de projectes. La nostra intenció és que puguem incrementar-los a partir de la gestió de congressos, cursos de tercer

cicle i altres activitats generadores de convenis amb empreses i institucions.

5. Quins canvis ha representat el canvi de govern a la UdL en el programa d'actuacions de la Fundació?

Un impuls nou i una vinculació més estreta amb la resta de serveis de la Universitat amb la intenció d'oferir una imatge més unitària, tant cara a l'exterior com a l'interior.

6. Quines actuacions per part de la Fundació hi ha previstes a mitjà termini?

Assumir l'organització i gestió dels cursos de postgrau; incrementar i activar la cartera d'empreses per facilitar nous convenis; impulsar el projecte "SCANet" de desenvolupament d'estàndards universitaris, com ara la tarjeta intel·ligent, un projecte ideat per un dels membres de la nostra Fundació, Roger Torres; iniciar una línia de publicacions que abordini temes vinculats a la història, el funcionament, etc., de la Universitat, entre altres actuacions.

7. La Fundació dona suport a la innovació i a la recerca, com es materialitza això?

Ha de jugar un paper important, especialment ajudant mitjançant la recerca de recursos, i, d'acord amb el Centre de Transferència de Tecnologia, motivar els universitaris en aquest sentit. Altrament, la recerca i la innovació no han de quedar exclusivament en els àmbits més tècnics. La Fundació ha de pensar en tota la comunitat universitària.



El Dr. Joan J. Busqueta és actualment el director de la Fundació de la Universitat de Lleida.

director de la Fundació UdL

8. Quins creu que seran, en el futur, els possibles nous reptes o objectius de la Fundació?

Afavorir i impulsar totes aquelles iniciatives que prestigii la Universitat i serveixin perquè la societat confii en nosaltres, tant al nivell docent com en el de la recerca.

9. Que creu vostè que aporta la Fundació al conjunt universitari?

Jo diria "què pot aportar", ja que comencem una nova etapa. Segurament, més agilitat en molts processos, sobretot un element per dinamitzar i potenciar la capacitat de la universitat, tant per influir en l'entorn com per ser més sensible a les necessitats d'aquest.

10. En aquests moments, la Fundació és un pilar molt important en l'organització de la I Jornada Anual de l'Associació. Quines creu que podrien ser les principals vies de col·laboració entre l'Associació i la Fundació?

N'hi ha una de molt nítida: facilitar als alumnes que acaben

els estudis vies d'incorporació al món del treball, ajudar-los en els seus projectes, especialment a partir de l'experiència adquirida pels companys que ja han aconseguit fer-se un lloc

en el mercat laboral. Evidentment, hi ha moltes altres línies de col·laboració, com iniciar accions adreçades a difondre entre el jovent les portes que els pot obrir l'estudi universitari.



El Dr. Busqueta al seu despatx de la Fundació.

La Fundació col·labora activament en l'organització de cursos de Tercer Cicle conjuntament amb els departaments de la Universitat de Lleida. Així doncs, actualment ofereix una sèrie de cursos que us anotem a continuació i que podeu trobar més detallats a la pàgina web: <http://www.udl/es/700>.

Cursos de postgrau

- Formació en educació, llengua i treball social en adults immigrants
- Formació en immigració
- Gestor de sistemes de qualitat
- Intervenció socioeducativa amb immigrants i gitanos
- Sistemes d'informació geogràfica per a la gestió municipal i territorial

Màsters

- Màster en formació en immigració: educació, llengua i treball social
- Màster en acupuntura
- Màster en criminologia i sistema de justícia penal
- Màster en direcció d'empreses agroalimentàries
- Màster en ciències mèdiques aplicades a l'activitat física i a l'esport

Grup de recerca "Dret civil català i Dret civil europeu"

El Grup de Recerca "Dret civil català i dret civil europeu" pretén l'estudi de les diverses lleis que ha aprovat els darrers anys el Parlament de Catalunya en l'exercici de la seva competència en matèria de dret civil, i la seva inserció en el procés d'harmonització del dret privat a la Unió Europea. És a dir, l'objectiu d'aquesta recerca és l'anàlisi d'aquestes noves lleis i de com enllacen amb el procés harmonitzador del dret privat que es duu a terme a la Unió Europea i de la possible —i necessària— interacció mútua. Actualment el Grup desenvolupa el projecte de recerca "La nova regulació dels drets reals a Catalunya", amb el finançament del Ministerio de Ciencia y Tecnología.



III Congrés Internacional "La Tercera Part dels Principis de Dret Contractual Europeu" celebrat a la Universitat de Lleida el passat mes de maig.

■ Investigació

Certament, en les àrees socials i d'humanitats també es realitza una tasca d'investigació. De vegades s'associa la recerca amb els laboratoris i, per consegüent, només amb les ciències experimentals, però aquesta percepció no s'ajusta a la realitat. En les ciències socials i d'humanitats existeix també el treball de recerca, evidentment amb un mètode i uns procediments que canvien amb relació als que s'utilitzen en les ciències experimentals. Centrant-nos en l'àmbit jurídic, la investigació consisteix en l'estudi de la regulació d'una qüestió legal concreta, a fi de determinar si aquesta s'ajusta o no als principis generals de l'ordenament jurídic o a la Constitució, si la regulació respon a la realitat social, si existeix la necessitat o la conveniència de regular algun aspecte nou o de modificar la legislació vigent, d'examinar l'aplicació que jutges i tribunals fan de

les lleis i oferir-los criteris d'interpretació i aplicació alternatius, si escau, etc. El fruit de la recerca és la publicació de llibres i articles en revistes especialitzades, la redacció d'informes o d'avantprojectes de llei, etc.

■ Integrants del Grup de Recerca

Els membres del Grup de Recerca són, actualment, els professors Dr. Santiago Espiau (el primer investigador principal del Grup), Dr. Antoni Vaquer (l'actual investigador principal), Dra. Neus Cortada i Dr. Jaume Ribalta, professors de dret civil els tres primers i d'història del dret el darrer, i que realitzen les seves tasques a les universitats de Lleida i de Barcelona. Enguany s'ha incorporat com a becari FPI el Sr. Joan Rius Riu, que recentment ha estat acceptat per realitzar la seva tesi doctoral a l'Institut Europeu de Florència. La tasca d'aquest equip es troba coordinada amb la del grup de la Universitat Rovira i Virgili, que dirigeix el professor Pere del Pozo Carrascosa.

■ Becaris de col·laboració

En aquest grup de recerca també hi té cabuda la participació d'estudiants, els quals, sota la figura de becaris de col·laboració, ajuden eficaçment en les tasques de recerca mitjançant la cerca i classificació de bibliografia, l'anàlisi i la sistematització de la jurisprudència existent, l'assistència en l'edició dels llibres i articles, etc. El Grup de recerca ha comptat al llarg dels últims anys amb la col·laboració de, segurament, alguns dels millors estudiants de cada promoció, atès que la majoria d'ells han obtingut el premi extraordinari de llicenciatura: Joan Rius Riu, Sílvia López Salvador, Judit Cezóximo Torres, Jordi Puente González, Mireia Puig Martínez i Vanessa Fernández Franch. Enguany s'espera la incorporació de Núria Cucurull Serra i Almudena Rosich del Cacho.

■ Publicacions

L'activitat científica del grup de recerca es manifesta, ultra la concessió de dos projectes de recerca amb finançament del MCyT, en més d'una vintena de publicacions al llarg dels darrers sis anys, entre llibres, capítols de llibre i articles de revista. Entre aquestes publicacions mereix un esment especial, per la seva difusió d'abast mundial, el llibre editat per Hector L. MacQueen, Antoni Vaquer i Santiago Espiau, *Regional Private Laws and Codification in Europe*, que va ser publicat per la Universitat de Cambridge l'any 2003. El llibre, que analitza el paper dels drets civils "regionals" —com el català o l'escocès— en el procés d'harmonització del dret privat a Europa, és el fruit del Primer Congrés Internacional organitzat pel Departament de Dret Privat de la UdL i de la col·laboració amb la Universitat d'Edimburg.



El projecte actual que finança el MCyT està dedicat a l'estudi de la nova regulació dels drets reals a Catalunya. Es tracta d'un projecte coordinat amb l'àrea de dret civil de la Universitat Rovira i Virgili i que té per finalitat l'anàlisi de les noves lleis aprovades pel Parlament de Catalunya en matèria de propietat i drets reals limitats. El grup de recerca de la UdL centra la seva atenció en el dret de propietat. Actualment es troben en fase d'impremta un comentari a la nova regulació de la prescripció en el dret civil de Catalunya i dos articles més sobre aquest tema, l'edició dels materials del III Congrés Internacional i un altre llibre sobre el sistema d'adquisició de la propietat de béns mobles en el dret civil de Catalunya.

■ Congressos

Cal destacar, finalment, que el Grup de recerca, a través del Departament de Dret Privat de la Universitat de Lleida, i com a part de la seva activitat de recerca, organitza bianualment un congrés internacional —que ja ha assolit la tercera edició— amb la finalitat d'estudiar i debatre el procés d'harmonització del dret privat al si de la Unió Europea. El propassat mes de maig va tenir lloc el III Congrés, el tema del qual era l'estudi i el debat sobre la tercera part dels anomenats "Principis de dret contractual europeu", que tenen com a objectiu últim, segons alguns dels seus redactors, constituir la base d'un futur codi civil europeu. Cal destacar que el congrés ha servit i serveix perquè vinguin a Lleida alguns dels més prestigiosos especialistes europeus en la matèria, la qual cosa, ultra ampliar les relacions del Grup amb altres grups d'abast europeu —en particular, darrerament s'estrenyen els llaços amb l'Study Group on a European Civil Code, la missió del qual és la preparació d'un projecte de codi civil europeu—, contribueix a la difusió internacional de la Universitat de Lleida i de les activitats que s'hi realitzen. L'organització dels

congressos no seria possible sense l'ajuda generosa de les institucions locals (Ajuntament i Diputació de Lleida), de la Generalitat de Catalunya (departaments de Justícia i d'Universitats, Recerca i SI), de Caixaterrassa, dels Registradors de Catalunya i de la mateixa UdL i la seva Facultat de Dret i Economia, que han donat sempre el seu suport sense reserves a aquesta activitat del Grup. Com s'ha esmentat abans, el llibre que recull les ponències i comunicacions del III Congrés està en fase de correcció de proves d'impremta, i probablement serà ja a les llibreries el proper mes de novembre.

■ Participació en grups de recerca europeus

Una de les conseqüències positives que deriven de l'organització dels tres congressos internacionals i de la publicació dels seus materials ha estat la invitació que ha rebut l'investigador principal del grup de recerca d'integrar-se en els dos grans grups de recerca europeus que participen en l'elaboració d'una proposta de codi civil europeu. L'harmonització del dret privat dels estats membres de la Unió Europea és una necessitat que s'ha fet encara més palesa amb la introducció de l'euro, ja que el mercat intern requereix l'existència d'un dret harmonitzat que garanteixi els mateixos drets als consumidors i empresaris amb independència del seu país d'origen o del lloc on realitzin les seves transaccions. La participació del professor Vaquer en l'Study Group on a European Civil Code (<http://www.sgecc.net>) i en l'Acquis Group (<http://www.acquis-group.org>) suposa, doncs, que la UdL té una intervenció activa en els treballs preparatoris d'un codi civil europeu, en una mostra més de la creixent internacionalització de la nostra universitat.

Antoni Vaquer Aloy
Catedràtic de dret civil

Director del Departament de Dret Privat de la UdL

Idiomes

Estava interessat en esbrinar, per a un treball periodístic, l'estat de les negociacions de la ronda Doha sobre les subvencions agràries, que ara mateix es debat en aquella ciutat del Golf Pèrsic, i vaig pensar que a Internet trobaria tot el que necessitava. No em vaig pas equivocar. De cop, un document de vint pàgines, amb una sèrie imponent de derivacions, estava, és un dir, traduït al castellà, un text molt menys entenedor que l'anglès en què estava escrit l'original, plagat d'una llarga sèrie d'anagrames, o sigles, de les que des que vaig deixar d'escriure regularment a la premsa ja no entenia gens. Això em va desanimar bastant.

Però un, que és tossut, va anar a cercar l'anglès, i, sense gaires dificultats, em vaig assabentar de què anava el tema; més o menys, és clar, tampoc fou que hi posés massa afecció, ja en tenia prou, d'aquella prosa de la burocràcia internacional, que sols cerca excuses per anar allargant els temes, que interessin a tothom, però, ves per on, no pas als que tenen la paella pel mànec.

Que al final arribaran a una solució, més o menys favorable a qui sap qui, és ben evident.

Bé el tema mereix una meditació, no pas pel tema en si, que també la mereix, sinó per una qüestió idiomàtica, i ara tampoc parlo que sigui una solució el català, que em semblaria una poca-soltada.

Vull dir que el món parla anglès, ens agradi o no, i nosaltres tenim el deure de saber-lo, perquè tota investigació que no s'editi en una revista escrita en anglès, no va a cap lloc més que a la paperera.

Ara l'Administració parla molt, a propòsit de l'endiastrada I+D, a veure, si passarà quelcom més.

Però per si de cas, procurem, tots, saber anglès. Jo, a la meva edat, ja he fet tard, però els que pugeu, o els que ja sou a dalt, si us plau no vulgueu passar la vergonya dels nostres polítics, que amb prou feines parlen el francès.

El nostre president va adreçar-nos una lletra en què ens preguntava que opinàvem de la revista. Jo ja li vaig contestar, entre d'altres coses, que trobava a faltar l'anglès en una revista universitària.

Ja ho he dit, no en sé, i prou greu que em sap no haver pogut escriure-hi tot això, en anglès, complement idiomàtic de tot universitari que vulgui estar al dia del que passa al seu entorn, que ara no és sols Lleida, ni tan sols Barcelona o Madrid.

Qui comença?

Hermenegild Toll Vilaplana

Enginyer T. Agrícola
Membre de l'Associació
d'Antics Alumnes de la UdL

COL·LEGI OFICIAL D'ENGINYERS TÈCNICS AGRÍCOLES I PERITS AGRÍCOLES DE CATALUNYA DEMARCATIÓ DE LLEIDA

Passeig de Ronda, 170, altell · 25008 Lleida · Tel.: 973 228 083 · Fax: 973 243 239 · a/e: lleida@coetagricoles-cat.es

FINALITATS I FUNCIONS DEL COL·LEGI

EXERCIR un control de la professió i vetllar pels interessos professionals i dels col·legiats.

COL·LABORAR amb l'Administració en activitats relacionades amb la professió.

ORGANITZAR activitats i serveis comuns de caràcter professional, cultural, assistencial i d'altres que resultin d'interès per als col·legiats.

VISAR els treballs professionals per garantir-ne la professionalitat.

OFERIR serveis formatius als professionals per donar una preparació contínua, de reciclatge i adaptada a les noves tècniques.

DONAR suport a la competència dels enginyers tècnics agrícoles en tots els camps professionals que puguin desenvolupar per la seua preparació.

CONNEXIÓ amb el món laboral.

serveis de la UdL a través de l'Associació

serveis	avantatges
BIBLIOTECA I DOCUMENTACIÓ	Préstec de llibres Consulta de novetats bibliogràfiques
REPRODUCCIÓ I IMATGE	Obtenció de fotografies i pòsters Tractament digital d'imatges
LLENGUA I TERMINOLOGIA	Cursos generals i específics de català Borsa de traductors
ESPORTS	Organització de cursos i activitats Descomptes en gimnasos i botigues de material esportiu
FORMACIÓ CONTINUADA	Informació sobre cursos de formació continuada
ALTRES SERVEIS	Accés a les sales d'usuaris Informació d'activitats culturals de la UdL



Universitat de Lleida



Servei de llengua i terminologia

El Servei de Llengua i Terminologia i el Centre d'Autoaprenentatge de Llengua hem canviat d'espai. Ara ens podeu trobar al Centre de Cultures i Cooperació Transfronterera (edifici de la biblioteca), planta baixa, del campus de Cappont.

Com cada any oferim la possibilitat de fer cursos de nivells de llengua catalana (bàsic, intermedi, suficiència i superior), que es poden fer a l'SLT o a través del Centre d'Autoaprenentatge de Llengua. Els alumnes d'aquests cursos poden presentar-se a les proves per obtenir els certificats oficials.

També oferim cursos específics: català jurídic, català administratiu, pàgines web: elaboració, redacció i adequació lingüística, autoedició de textos, taller de llenguatges alternatius i augmentatius, anàlisi de la situació actual del català, correcció de textos orals i escrits, nivell inicial d'occità (aranès).

Si voleu participar en les activitats d'acollida d'estudiants no catalanoparlants i en la promoció del català a la UdL apunteu-vos al VOLUNTARIAT LINGÜÍSTIC. I si us interessa conversar en una altra llengua teniu la BORSA D'INTERCANVI LINGÜÍSTIC.



Servei de Llengua i Terminologia
Universitat de Lleida

Centre de Cultures i Cooperació Transfronterera

(campus de Cappont)

Carrer Jaume II, 67

25001 Lleida

Tel. 973 00 35 41 / 35 42 / 35 43

Fax 973 00 35 42

slt@slt.udl.es

<http://www.udl.es/arees/slt/>

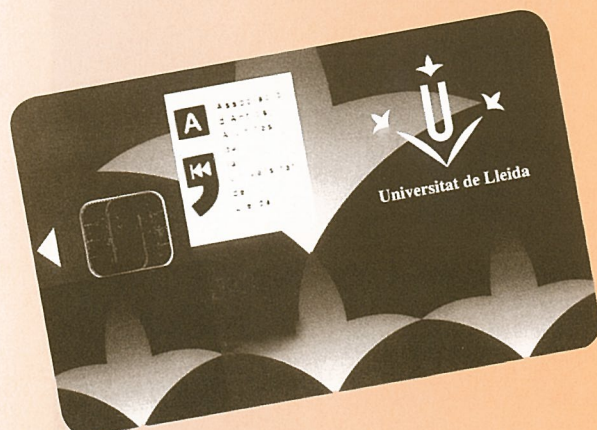
13

Per només 24 € l'any

Has pogut estalviar:

- Curs del Servei de Llengua i Terminologia a la UdL **60 €**
- Curs d'anglès en una acadèmia especialitzada **150 €**
- Curs d'especialització a la UdL..... **90 €**
- Curs d'esports d'aventura **30 €**

SUMA TOTAL ... 330 €



*L'Associació suposa molt més que descomptes,
et permet seguir vinculat a la universitat
i als antics companys*

Fes-te'n soci/sòcia

www.antics.udl.es

El jaciment de Térmens

En aquest article parlarem del jaciment arqueològic que hi ha a Térmens (Noguera). Està situat en un espai elevat, al nord del poble i vora el riu. En el jaciment hi ha una església del segle XVI dedicada a Sant Joan que actualment funciona com a centre cultural.

Des de l'agost del 2003 s'excava la part nord, al costat de l'església. En anteriors campanyes es va excavar tot l'interior de l'edifici i les bandes sud i oest. Es va poder constatar que la zona va estar ocupada des del bronze final (XI aC) fins al segle II aC. També van aparèixer sitges possiblement islàmiques i els fonaments d'una església del segle XIII sota la construcció moderna.

En la banda nord, des del final del segle XVI fins a mitjà XIX, hi havia el cementiri del poble. Alguns enterraments estan tallats per la trinxera que es va cavar durant la guerra civil de 1936-1939. La trinxera travessa el jaciment d'oest a est i finalitza, a l'extrem sud, en un niu de metralladores. També cal tenir en compte les successives ampliacions del temple, que han afectat el jaciment.

Alguns esquelets tenen un plat dipositat als peus, possiblement usats per a donar l'extremaunció al difunt.

Sota el cementiri han aparegut dues sitges que originàriament devien servir per emmagat-

zemar gra. Un cop deixaren d'acomplir aquesta funció, es van omplir amb deixalles i animals morts. A l'interior s'han trobat restes d'ovicaprins.

També s'han descobert diferents estructures de pedra que pertanyen a l'antic castell. És citat per primera vegada en un document del 1106, any de la seva conquesta. Va pertànyer als Anglesola des del 1143 fins que el 1278 fou donat a l'orde de l'Hospital de Sant Joan de Jerusalem. Els hospitalaris van edificar l'església que el 1584 va esdevenir parròquia del poble.

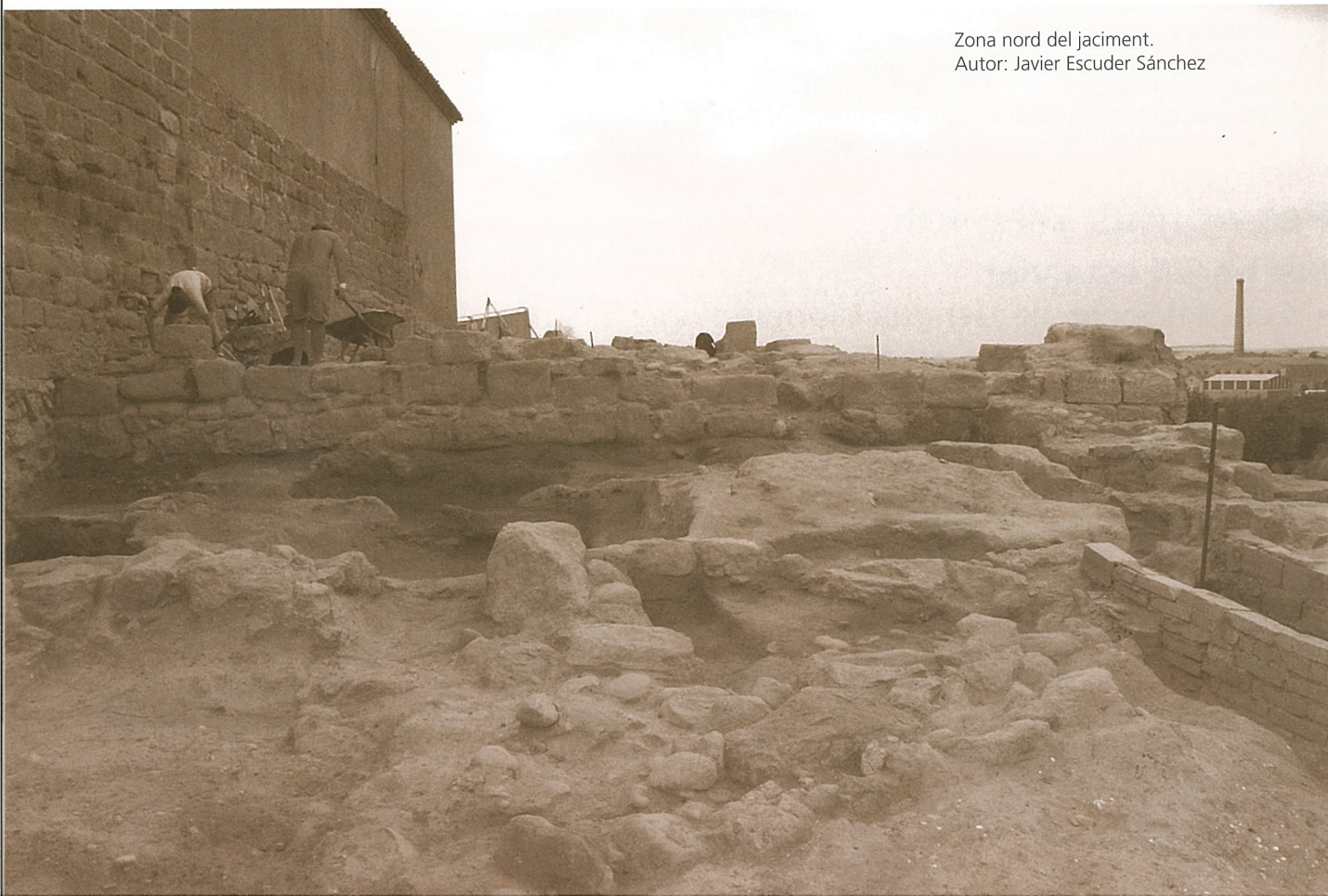
Pel que fa al material, cal referir-nos a les peces de ceràmica. Tot i que estan molt fragmentades, apareixen ceràmiques interessants. N'hi ha de l'època del bronze, del ferro, ibèriques, romanes, medievals i modernes. Això corrobora que la zona té una fase d'ocupació important.

La intervenció actual, així com les anteriors, és promoguda per l'Ajuntament de Térmens. El Servei d'Arqueologia de l'Institut d'Estudis Ilerdencs s'ha fet càrrec de la direcció tècnica de totes les intervencions.

Es preveu que l'actual campanya finalitzi aquesta tardor i porti noves dades sobre la història del poble.

Marta Mulet Cases

Llicenciada en història de l'art, 2001. UdL
Membre de l'Associació d'Antics Alumnes de la UdL



Zona nord del jaciment.
Autor: Javier Escuder Sánchez

socis destacats

Josep Ramon Fontanet Espinet



Titulació: llicenciat en dret. 1995. Universitat de Lleida

Notícia: fa un any va ser nomenat director de l'oficina de Mollerussa (3606) de la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, després de cinc anys d'haver aprovat les oposicions per entrar a treballar en aquesta

entitat i haver desenvolupat responsabilitats en diferents oficines i tasques de formació per a nous empleats de l'entitat.

De fet, en aquests darrers anys, han entrat a treballar a "la Caixa" uns setanta professionals que han cursat els seus estudis a la Universitat de Lleida, molts dels quals assumeixen també responsabilitats directives en oficines de tota la demarcació de Lleida.

David Solano Grima



Titulació: enginyer de forests. 1996. Universitat de Lleida

Notícia: el Centre Tecnològic Forestal de Catalunya el va contractar per portar la delegació catalana del Grup Europeu d'Interès Econòmic GEIE FORESPIR, associació internacional per el desenvolupament

sostenible del sector forestal als Pirineus, amb disset socis de les sis regions pirinenques (representants de la propietat, de la indústria i de l'administració forestal).

Al final del 2002 se li va encomanar, a més a més, la tasca de coordinar les relacions internacionals del Centre Tecnològic Forestal de Catalunya en l'àmbit de la cooperació al desenvolupament.

Xavier Solé Gasset



Titulació: llicenciat en geografia i història. 1995. Universitat de Lleida

Notícia: és l'alcalde de Puigverd de Lleida, escollit a les darreres eleccions municipals del 25 de maig de 2003. Després de les eleccions municipals també va ésser nomenat conseller del Consell Comarcal del Segrià, en l'Equip de Govern del qual dirigeix l'àrea de Política Territorial i Urbanisme.

COMPLEX NOU OLYMPUS

AERÓBIC

STEP

GYM-YOGA

PILATES

TONO-COMBAT

MANTENIMIENTO

STRETCHING

TONO-PUMP

AQUAGYM

KICK BOXING

HIP-HOP ACUATICO

ABDOMINALES

CICLO INDOOR

ESGRIMA

AQUAERÓBIC

+ de 150
clases

Pistas SQUASH, VOLEI, FUTBOL A2, SAUNA, JACUZZI, PING-PONG, SALA CARDIOVASCULAR, MASAJES, RAYOS UVA, PREPARACIÓN OPOSITORES..... y mucho más!

¡Ven a CONOCERNOS! C/ Balmes, 7 25006 Lleida. TELF: 973 26 39 95

FEDA Lleida

- Técnico FEDA Nivel I Área de Aeróbicos y Actividades Dirigidas
- Técnico FEDA Nivel I Área de Fitness y Entrenador Personal
- Técnico FEDA Nivel I Área de Acuaeróbic
- Técnico FEDA Nivel II Área de Aeróbic/Fitness
- Técnico FEDA Especialista en PILATES
- Curso Especialista en Ciclo Indoor
- Curso Especialista en Hip-Hop

¿Te gustaría dar clases
en centros de Fitness?



Brigada de cooperació al Brasil amb l'IMST

A principis d'agost d'aquest estiu passat un grup de cinc persones arribàvem a Planaltina, vila de l'estat del Paranà (PR), al sud del Brasil. L'objectiu era conèixer el Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra, el moviment social més destacat en l'àmbit mundial, i constatar la desigualtat pel que fa a la distribució de la terra. És sabut que al Brasil l'1% de la població posseeix un 47% de la terra i quatre milions i mig de famílies estan catalogades com "sem terra", treballadors rurals no propietaris. El pretext —dic pretext perquè la tasca que es desenvolupa sovint és el de menys— consistia a implementar un projecte de llet orgànica. El MST vol incorporar un nou model de producció, no convencional, que pretén innovar i donar oportunitats pels exclosos d'un model convencional de producció.

El lloc on es va dur a terme provisionalment el projecte va ser el preassentament San Francisco, de manera provisional perquè en un inici s'havia d'ubicar en un altre lloc (Sétimo Garibaldi) però l'Institut Ambiental de Paranà (IAP), per qüestions polítiques, va negar-se a realitzar l'anàlisi del terreny (que inclou àrees de reserva natural, propietat del moviment) per a estimar si el projecte era viable o no. Malgrat això, el projecte es traslladarà a partir del setembre a l'assentament de Reforma Agrária Sétimo Garibaldi, al municipi de Querência do Norte (PR).

La tasca concreta del projecte, en el preassentament San Francisco, consistia a dissenyar la parcel·lació d'una àrea de terra per aplicar-hi el "pastoreo racional Voison" (sistema que maximitza recursos i rendiment tant per la terra com pel ramat), construir-hi la instal·lació elèctrica i hidràulica i portar-ho a la pràctica.

L'experiència ha estat colpidora ja que formar part del dia a dia de la població i sentir-se un més de la comunitat (malgrat que això sigui gairebé impossible atesa la nostra condició de "gringos") ha estat un canvi considerable en les nostres rutines. L'absència d'aigua corrent, de llum, de les comoditats que tenim normalment tan a l'abast, fan que es qüestioni què és allò veritablement imprescindible i copsar que allò que bàsicament ho és són les persones, i més aquelles persones que lluiten juntes per un objectiu basat en la justícia social, en la igualtat, per a construir, o millor dit, reconstruir, un altre món. El més impressionant de tot, però, és percebre que tot i les adversitats de la vida, les persones no perden l'optimisme, la força i la vitalitat per a tirar endavant. Tot un exemple.

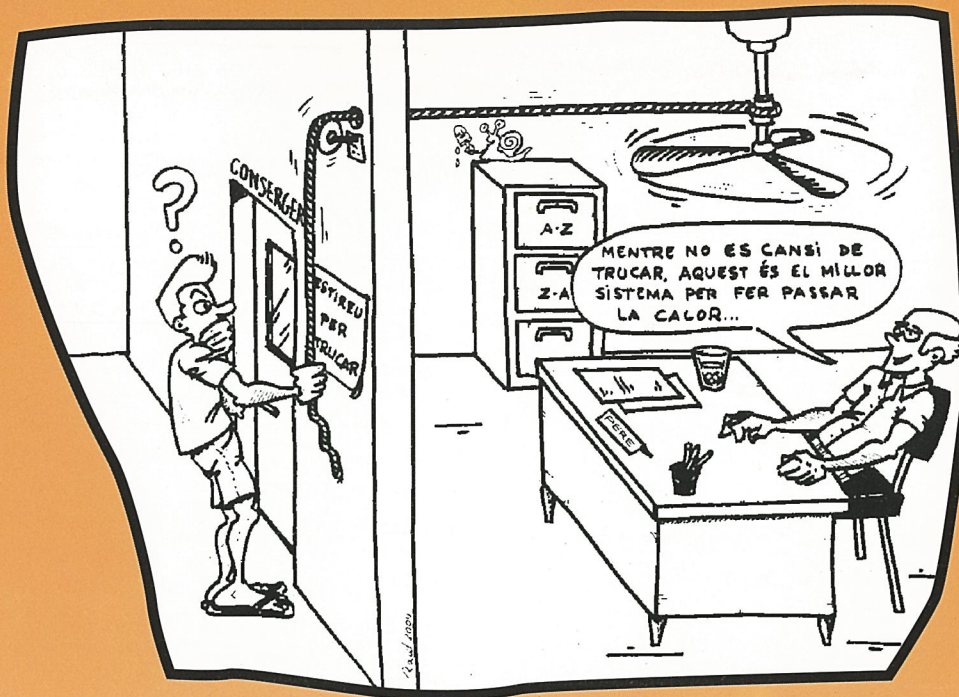
Cristina Rodríguez Orgaz
Centre de Cooperació Internacional
Universitat de Lleida



La brigada en ple procés de transportar una mànega.

Socis amb vocació humorística

Pere, el conserge



RAÛL VALLÈS

Inscripció a l'Associació d'Antics Alumnes de la UdL

DADES PERSONALS

Nom Primer cognom Segon cognom
Adreça CP Població Comarca País
NIF Data de naixement Sexe
Telèfon Fax Adreça electrònica

DADES PROFESSIONALS ACTUALS

Entitat Càrrec
Adreça CP Població Comarca
Telèfon Fax Adreça electrònica

DADES ACADÈMIQUES

Títol/s obtingut/s a la UdL
Any Especialitat

DOMICILIACIÓ BANCÀRIA

Nom del banc o caixa
Adreça de l'oficina
CP Població Província
Codi compte client: Entitat Oficina DC Núm. de compte

Data i signatura

QUOTA ANUAL: gratuïta per als acabats de titular de primer i segon cicle durant el primer any i 24 euros per a la resta d'antics alumnes.

Autoritzo la difusió de les meues dades a través del directori d'associats: SÍ ☐ NO ☐
L'Associació d'Antics Alumnes de la Universitat de Lleida es responsabilitza de fer un bon ús d'aquestes dades seguint les normatives vigents de l'Agència de Protecció de Dades.

EL LLOC ON TROBARÀ TOT EL MATERIAL INFORMÀTIC ALS MILLORS PREUS



SEMIC

ORDINADORS PERSONALS. CAMERES DIGITALS. PROGRAMAES DE GESTIÓ. REPRODUCTORS MP3. PLAQUES BASE
MONITORS TFT I PLASMA. IMPRESSORES. GRAVADORS DE CD I DVD. MEMÒRIES. CARTUTXOS DE TINTA I TONNERS
SERVIDORS. MODEMS. ROUTERS. CONCENTRADORS. FILTRES. WEBCAMS. FOTOCOPIADORS. LECTORS DE CODIS
DE BARRES. PRODUCTES DE XEIXE. REGALERS. PORTÀTILS. PDA. SISTEMES OPERATIUS. ACCESSORIS INALÀMBRICS
WIFI BLUETOOTH. TÀCTILS. EQUIPAMENT D'OFFICINA. MOBILIARI. PLOTTERS. CENTRALES D'INFORMÀTICA. ESTACIONS
DE TREBALL. PERIFERIS. COMPLEMENTIS ADSL I FDSI. ESCANERS
MOBILS. IMPRESSORES. GRAVADORS DE CD I DVD. MEMÒRIES. CARTUTXOS DE TINTA I TONNERS
SERVIDORS. MODEMS. ROUTERS. CONCENTRADORS. FILTRES. WEBCAMS. FOTOCOPIADORS. LECTORS DE CODIS
DE BARRES. PRODUCTES DE XEIXE. REGALERS. PORTÀTILS. PDA. SISTEMES OPERATIUS. ACCESSORIS INALÀMBRICS
WIFI BLUETOOTH. TÀCTILS. EQUIPAMENT D'OFFICINA. MOBILIARI. PLOTTERS. CENTRALES D'INFORMÀTICA. ESTACIONS
DE TREBALL. PERIFERIS. COMPLEMENTIS ADSL I FDSI. ESCANERS

Joc de la Bola, 11 i 18 • 25003 LLEIDA • Tel. 973 280 800 • semic@semic.es

www.semic.es